

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 18

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 25.6.2014

Názov materiálu: Obchodná verejná súťaž na prevod vlastníctva nehnuteľného majetku
(pozemok na ulici ČSA)

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- podmienky obchodnej verejnej súťaže

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s ustanoveniami § 9 ods. 2 pís. a) a b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov:

1. zámer odpredať obchodnou verejnou súťažou nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Trebišov, zapísané na LV č. 4170 a to konkrétne:
 - pozemok parcelné číslo 3037/7, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 191 m², vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 3037/1, registra C KN, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 7434 m², zapísaného na LV 4170 pre katastrálne územie Trebišov, odčlenený geometrickým plánom č. 36587656-46/2014 zo dňa 10.6.2014.
2. podmienky obchodnej verejnej súťaže „Predaj pozemku na ulici ČSA”.

Predkladá: Ing. Marián Kolesár, primátor

Spracoval: Ing. Michal Lovas, referent pre správu majetku

V Trebišove, dňa 12.6.2014

predkladateľ

Dôvodová správa

Pozemok parcelné číslo 3037/7, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 191 m², je jeden z pozemkov, ktoré boli ešte v roku 2011 odporučené ako pozemky vhodné na výstavbu zariadení občianskej vybavenosti. Pôvodne väčší pozemok bol upravený tak, aby v budúcnosti nebol problém s náhradou svetelnej križovatky za kruhový objazd a časť pôvodného pozemku bola ponechaná na výstavbu parkovacích miest vo vlastníctve mesta. Keďže v záujme mesta je zrealizovať predaj za najvýhodnejšiu cenu, za najvhodnejší spôsob predaja stanovilo obchodnú verejnú súťaž, s východiskovou cenou podľa cenovej mapy, ktorá je súčasťou Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

V Trebišove, dňa 12.6.2014

Spracoval: Ing. Michal Lovas, referent pre správu majetku

OBCHODNÁ VEREJNÁ SÚŤAŽ

„Predaj pozemku na ulici ČSA“

vyhlásená v súlade s ustanovením § 281 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta.

PODMIENKY SÚŤAŽE

1. Identifikácia vyhlasovateľa (názov, adresa a kontaktné miesto):

Mesto Trebišov

M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO 00 331 996

kontaktné miesto:

Mesto Trebišov
Mestský úrad
M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
č. dverí 304

kontaktná osoba:

Ing. Michal Lovas
telefón: +421 56 6713317
e-mail: lovas@trebisov.sk

webové sídlo vyhlasovateľa:

www.trebisov.sk

2. Typ zmluvy:

Zmluva o prevode vlastníckeho práva k pozemku

3. Názov predmetu súťaže:

Predaj pozemku na výstavbu zariadenia občianskej vybavenosti

4. Opis predmetu súťaže:

Predmetom súťaže je prevod vlastníckeho práva k pozemku:
- pozemok parcelné číslo 3037/7, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 191 m², vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 3037/1, register C KN, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 7434 m², zapísaného na LV 4170 pre katastrálne územie Trebišov, odčlenený geometrickým plánom č. 36587656-46/2014 zo dňa 10.6.2014. Na pozemok nie je zriadené žiadne záložné právo.

Výsledkom súťaže bude uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku.

5. Organizácia súťaže:

Súťaž bude organizovaná dvojkolovo.

Prvé kolo. Návrh do prvého kola súťaže môže predložiť ktorákoľvek osoba, ktorá spĺňa podmienky podľa bodu 9. týchto podmienok súťaže. Účastníci predložia doklady uvedené v bode 9. týchto podmienok súťaže, ktorými preukážu splnenie podmienok účasti v súťaži, vrátane návrhu kúpnej ceny minimálne vo výške podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže.

Druhé kolo. Do druhého kola postupujú účastníci, ktorí v prvom kole preukázali splnenie podmienok účasti. V druhom kole bude najnižším podaním najvyššia kúpna cena ponúknutá v prvom kole účastníkom, ktorý splnil podmienky účasti vrátane návrhu kúpnej ceny minimálne vo výške podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže. Kúpna cena v druhom kole bude výsledkom licitácie, pričom minimálne prihodenie (navýšenie kúpnej ceny) je vo výške 200 €. Úspešným účastníkom bude ten účastník, ktorý ponúkne najvyššiu kúpnu cenu v druhom kole; ak žiaden z účastníkov neponúkne vyššiu kúpnu cenu, ako je najvyššia

kúpna cena ponúknutá v prvom kole, úspešným účastníkom bude účastník, ktorý ponúkol túto najvyššiu kúpnu cenu v prvom kole. V prípade rovnosti ponúk najvyššej kúpnej ceny viacerých účastníkov v prvom kole, bez toho, aby ktorýkoľvek z týchto účastníkom urobil v druhom kole vyššiu ponuku, sa rozhodne žrebom.

6. **Minimálna výška kúpnej ceny:** **19 100,- €, slovom Devätnásťtisícjedensto eur.**
7. **Možnosť predloženia variantných riešení:** Neumožňuje sa predložiť variantný návrh.
8. **Zábezpeka:** **9 550 €, slovom Deväťtisícpäťstopäťdesiat eur**

Spôsob zloženia zábezpeky:

- Prevod/vklad peňažných prostriedkov na bankový účet vyhlasovateľa:
 - názov účtu: Mesto Trebišov
 - číslo účtu: 35-19325622/0200
 - IBAN: SK 03 0200 0000 3500 1932 5622
 - banka: VÚB, a.s.
 - BIC: SUBA SK BX
 - variabilný symbol: IČO, resp. dátum narodenia účastníka vo formáte RRRRMMDD

Peňažné prostriedky musia byť pripísané na bankový účet vyhlasovateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie návrhov v prvom kole (bod 14. týchto podmienok súťaže). **Ak peňažné prostriedky v stanovenej výške nebudú pripísané na bankový účet vyhlasovateľa najneskôr v lehote podľa predchádzajúcej vety, na návrh účastníka sa nebude prihliadať.**

Vyhlasovateľ vráti zloženú zábezpeku neúspešným účastníkom v lehote do štrnástich (14) dní od uzatvorenia zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku s úspešným účastníkom; v prípade zrušenia súťaže vráti zloženú zábezpeku v lehote do štrnástich (14) dní od zrušenia súťaže. Za neúspešných účastníkov sa považujú aj účastníci, ktorí predložili súťažný návrh, na ktorý sa z dôvodov stanovených v týchto podmienkach súťaže neprihliada.

9. **Návrh predložený účastníkom musí obsahovať:**

- a) samostatný list s návrhom na plnenie kritéria na hodnotenie návrhov (výška kúpnej ceny pozemku) podľa bodu 11. písm. a) týchto podmienok súťaže s vyhlásením účastníka, že sa oboznámil so zmluvnými podmienkami prevodu vlastníckeho práva k pozemku, ktoré tvoria prílohu č. 1 týchto podmienok súťaže, a že v prípade, ak uspeje v súťaži, uzatvorí s vyhlasovateľom zmluvu o prevode vlastníckeho práva k pozemku, ktorá bude obsahovať tieto zmluvné podmienky,
- b) čestné vyhlásenie účastníka, že ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie návrhov, nie je na jeho majetok vyhlásený konkurz, konkurzné konanie nebolo zastavené alebo zrušené pre nedostatok majetku, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie, a nie je v likvidácii,
- c) čestné vyhlásenie účastníka, že nemá nevysporiadané záväzky po lehote splatnosti voči vyhlasovateľovi ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie návrhov v prvom kole,
- d) čestné vyhlásenie účastníka, že jeho súťažný návrh je neodvolateľný v lehote podľa bodu 19. týchto podmienok súťaže a že v tejto lehote ho vyhlasovateľ môže prijať,
- e) čestné vyhlásenie účastníka o pravdivosti a úplnosti všetkých dokladov a údajov uvedených v súťažnom návrhu,
- f) čestné vyhlásenie účastníka, že súhlasí s podmienkami určenými vyhlasovateľom v podmienkach súťaže.

Vzor samostatného listu s návrhom na plnenie kritéria na hodnotenie návrhov podľa písmena a) tohto bodu tvorí prílohu č. 2 týchto podmienok súťaže. Účastník predloží tento samostatný list v jednom (1) písomnom vyhotovení.

Vzor čestného vyhlásenia podľa písmena b) a c) tohto bodu tvorí prílohu č. 3 týchto podmienok súťaže. Účastník predloží toto čestné vyhlásenie v jednom (1) písomnom vyhotovení.

Vzor čestného vyhlásenia podľa písmena d), e) a f) tohto bodu tvorí prílohu č. 4 týchto podmienok súťaže. Účastník predloží toto čestné vyhlásenie v dvoch (2) písomných vyhotoveniach.

- 10. Kritéria na hodnotenie splnenia podmienok účasti účastníkmi:** Predloženie dokladov v zmysle bodu 9. týchto podmienok súťaže. V záujme vylúčenia akýchkoľvek pochybností pri hodnotení splnenia podmienok účasti jednotlivými účastníkmi, vyhlasovateľ trvá na predložení jednotlivých dokladov podľa bodu 9. týchto podmienok súťaže vo forme stanovenej súťažnými podkladmi. **Na návrh účastníka, ktorý nebude spĺňať vyššie uvedenú podmienku sa neprihliada.**
- 11. Kritériá na hodnotenie návrhov:**
- a) **Prvé kolo.** Výška kúpnej ceny, ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna výška kúpnej ceny podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže.
 - b) **Druhé kolo.** Najvyššia kúpna cena ponúknutá v druhom kole súťaže, ktorá nesmie byť nižšia ako minimálna výška kúpnej ceny podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže a zároveň ako najvyššia kúpna cena ponúknutá v prvom kole.
- 12. Podmienky poskytnutia súťažných podkladov:** Súťažné podklady si môže účastník prevziať osobne na základe písomnej žiadosti na kontaktnom mieste vyhlasovateľa uvedenom v bode 1. týchto podmienok súťaže v pracovných dňoch v čase od 9:00 do 15:00 hodín v lehote do (.....). **Prevzatie súťažných podkladov je podmienkou účasti v súťaži.**
- 13. Nahliadnutie do dokumentácie:** Podmienkou pre umožnenie nahliadnutia do dokumentácie je riadne prevzatie súťažných podkladov a zaplatenie zábezpeky podľa bodu 8. týchto podmienok súťaže. Do dokumentácie je možné nahliadnuť v pracovných dňoch v lehote od (.....) do (.....) v čase od 9:00 hodín do 15:00 hodín na adrese kontaktného miesta vyhlasovateľa, č. dverí 305.
- 14. Lehota na predkladanie návrhov v prvom kole:** (.....)2014, do 10.00 hod.
- Do obchodnej verejnej súťaže nebude možné zahrnúť návrh, ktorý bude doručený na adresu kontaktného miesta vyhlasovateľa po uvedenej lehote.
- Po uplynutí uvedenej lehoty nebude možné predložený návrh odvolať.
- 15. Spôsob predkladania návrhov v prvom kole:** Návrhy sa predkladajú písomnej forme v slovenskom jazyku alebo s úradne overeným prekladom do slovenského jazyka v zalepenej obálke s kontaktnými údajmi účastníka ako odosielateľa a vyhlasovateľa ako adresáta označenej heslom: „**Predaj pozemku na ulici ČSA - NEOTVÁRAŤ**“, na adrese kontaktného miesta vyhlasovateľa v podateľni alebo na č. dverí 305.

O predložení súťažného návrhu vyhlasovateľ vystaví účastníkovi potvrdenie o mieste a čase predloženia návrhu.

- 16. Otváranie obálok so súťažnými návrhmi v prvom kole:** (.....).2014, o 14.10 hod. na adrese kontaktného miesta vyhlasovateľa, č. dverí 211.
- 17. Oznámenie najvyššej kúpnej ceny ponúknuť v prvom kole a oznámenie počtu účastníkov, ktorí splnili podmienky účasti v súťaži:** (.....).2014, o 14.20 hod. na adrese kontaktného miesta vyhlasovateľa, č. dverí 211.
- 18. Druhé kolo súťaže:** (.....).2014, o 14.30 hod. na adrese kontaktného miesta vyhlasovateľa, č. dverí 211.
- 19. Lehota na oznámenie úspešného návrhu:** (.....).2014, o 10.00 hod. na webovom sídle vyhlasovateľa; túto lehotu môže vyhlasovateľ predlžovať aj opakovane, v prípade vyzývania v poradí ďalších úspešných účastníkov.

Jednotliví účastníci sú oprávnení v rámci druhého kola súťaže meniť svoje návrhy predložené v lehote podľa bodu 13. týchto podmienok súťaže, a to len v časti nimi ponúknutej kúpnej ceny a len tak, že najvyššiu ponúknutú kúpnu cenu dosiahnutú v prvom kole súťaže, minimálne však kúpnu cenu vo výške podľa 6. týchto podmienok súťaže, zvýšia vždy minimálne o **200 €**.

V prípade, ak:

- nedôjde k uzatvoreniu zmluvy o prevode vlastníctva s účastníkom, ktorý ponúkol najvyššiu kúpnu cenu v druhom kole súťaže, alebo ktorý ponúkol najvyššiu kúpnu cenu v prvom kole súťaže, ak v druhom kole súťaže nebola ponúknutá vyššia kúpna cena, alebo ktorý bol podľa podmienok bodu 5. týchto podmienok súťaže určený žrebom, alebo
- úspešný účastník ako kupujúci nezaplatí akúkoľvek časť kúpnej ceny podľa podmienok a v lehotách určených zmluvou o prevode vlastníckeho práva k pozemku a vyhlasovateľ z tohto dôvodu odstúpi od zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku,
- úspešný účastník neprevezme alebo odmietne prevziať jeden (1) rovnopis čestného vyhlásenia podľa prílohy č. 4 týchto podmienok súťaže podpísaný vyhlasovateľom,

vyhlasovateľ vyzve na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníctva postupne účastníkov, ktorí splnili podmienky účasti v prvom kole súťaže vrátane návrhu kúpnej ceny minimálne vo výške podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže a skončili ako ďalší v poradí, pričom je povinný rešpektovať poradie účastníkov stanovené po skončení druhého kola súťaže.

V prípade, ak v súťaži predloží návrh len jeden účastník, ktorý splnil podmienky účasti v prvom kole súťaže vrátane návrhu kúpnej ceny minimálne vo výške podľa bodu 6. týchto podmienok súťaže, a ak vyhlasovateľ súťaž nezruší, vyhlasovateľ vyzve tohto účastníka k uzatvoreniu zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku. V takomto prípade sa druhé kolo súťaže konať nebude.

Po uzatvorení výsledkov súťaže komisiou vyhlasovateľ písomne oznámi úspešnému účastníkovi druhého kola súťaže, že sa stal úspešným účastníkom a že vyhlasovateľ prijíma jeho návrh na uzatvorenie zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku medzi vyhlasovateľom ako predávajúcim a úspešným účastníkom ako kupujúcim. V písomnom oznámení vyhlasovateľ uvedenie miesto a čas podpisania zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku medzi vyhlasovateľom ako predávajúcim a úspešným účastníkom ako kupujúcim a prevzatia jedného (1) rovnopisu čestného vyhlásenia podľa prílohy č. 4 týchto podmienok súťaže podpísaného vyhlasovateľom. Lehota na doručenie písomného oznámenia podľa tohto odseku úspešnému účastníkovi vyhlasovateľom je určená v bode 19. týchto podmienok súťaže. Vyhlasovateľ súčasne zverejní úspešného účastníka na svojom webovom sídle www.trebisov.sk.

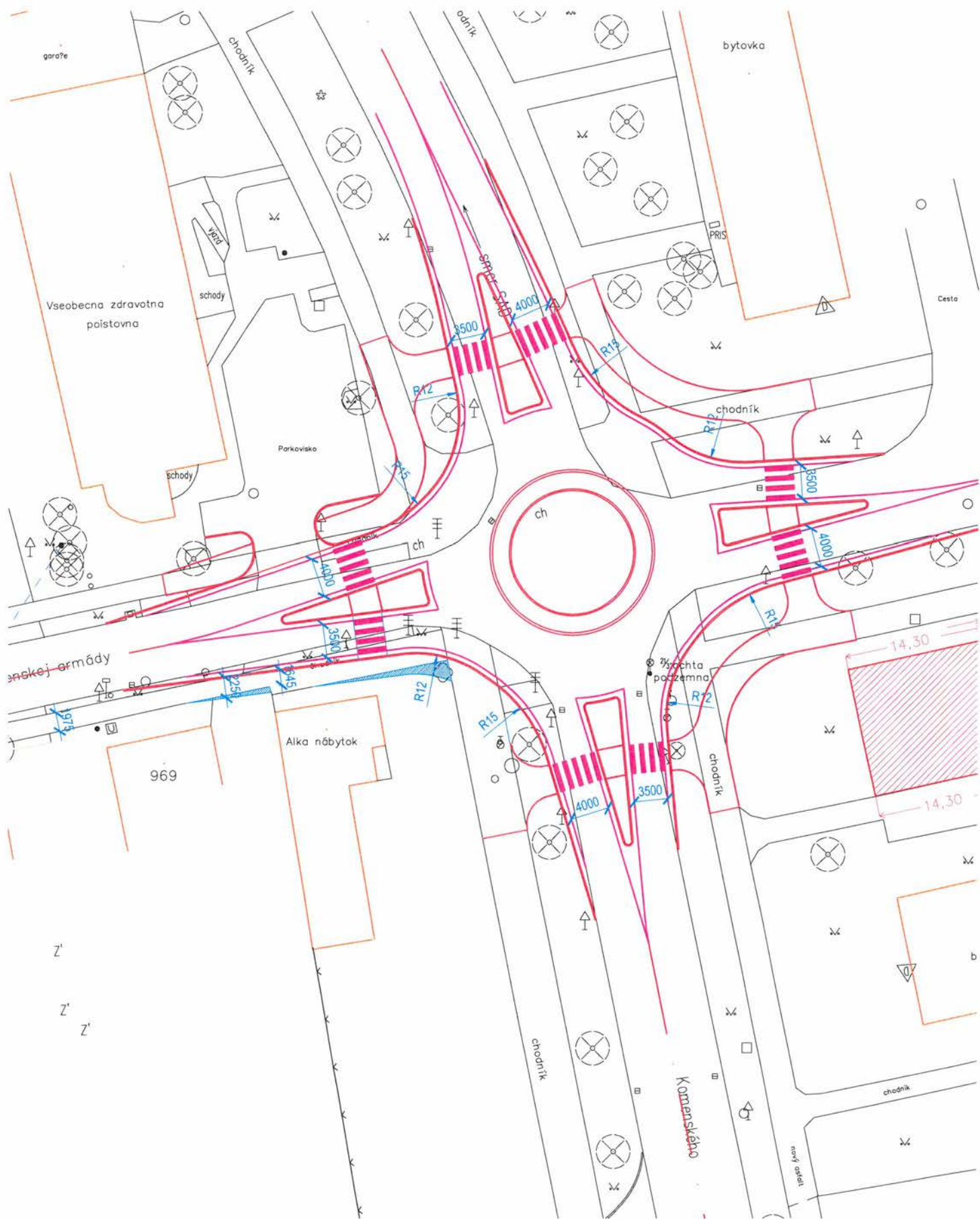
Ostatným účastníkom súťaže vyhlasovateľ potom, čo dôjde k podpísaniu zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemku s úspešným účastníkom a k úplnému zaplateniu kúpnej ceny úspešným účastníkom oznámi, že v súťaži neuspeli a vráti im zloženú zábezpeku.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť súťažné podmienky alebo súťaž zrušiť, rozhodnúť o splnení podmienok účasti účastníka v súťaži, odmietnuť predložený návrh alebo všetky predložené návrhy, bez ohľadu na to, či spĺňajú podmienky súťaže, a rozhodnúť o ďalšom postupe v súťaži. Účastníci nemajú nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov spojených s účasťou v súťaži. Oznámenie o zmene podmienok súťaže alebo o zrušení súťaže vyhlasovateľ oznámi na webovom sídle vyhlasovateľa www.trebisov.sk a na úradnej tabuli.

V Trebišove, dňa (.....)

Za vyhlasovateľa:

Ing. Marián Kolesár
primátor





VÝKAZ VÝMER														
str.1														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
PK výšky	Číslo parcely	Výmera ha	Druh pozemku	Diel k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	ha	Výmera m ²	Druh pozemku	Vlastník, (nď opráv. osoba) adresa, (sídlo)		
													KN	KN
4170	3037/1	74,34	zast.p.	3037/1	74,34	3037/1	74,34	3037/1	74,34	zast.p.	18	Doterajší		
								3037/7	181	zast.p.	18	della		
Spolu:		74,34			74,34				74,34		401			

Legenda: kď spôsobu využitia 18: Pozemok, na ktorom je dvor
Druh chránenej nehnuteľnosti: 401 Chránené lesnískové územie

Stav právny je totožný s registrom C KN

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

LPO-GEO s.r.o. Trebišov Jana Husa 1460/23 IČO: 36587656		Kraj: Košický Okres: Trebišov	Obec: TREBIŠOV Mapový list č: Trebišov 1-5/13 Trebišov 1-5/31
Vyhoviteľ: Jana Husa 1460/23 IČO: 36587656		Katastrálne územie: Trebišov Číslo plánu: 36587656-46/2014	Úradne overil: Meno: Ing. Ľubomír Bulla Dňa: 09.06.2014 Číslo:
Autorizácia overil: Meno: Ing. Ľubomír Bulla Dňa:		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii.	
Dňa: 09.06.2014 Nové hranice boli v prílohe označené drev. kalfkami! Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 4571 Súrodice bodov označených číslom 1 o ostatné meročské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis Pečiatka a podpis	